



# CEYLON POLICE GAZETTE.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

## Part II.—The Hue and Cry.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අප රජයෙහි අලුත් සිම් වේ පූර්වී වේශනාව හෝ හොරබුවක් සොයැසීමේ පූර්වී වේශනාව හෝ දැන් මෙත් කරන අයෙහුම පොලිසියේ ඉෂ්පෑරු කටර ජනරාල් තුන සියලු තුරුව මෙත් පොලිසියේ ගෙදනාවා ඇත. යම් හෙරබුවක යම් වෙත තුන සම්බුද්ධාන්ත පොලිසියේ ගෙදනාවා ඇත. පොලිසියේ සිරකාරයින් ඇල්ලීමට කුඩා හිරගැලීම් ඉතුළුවත් පොලිසියේ ගෙදනාවා ඇත.

අත්‍යවාසිකයෙහි පිතුත් තෙව අවශ්‍යතා තිරු තුම්යක් කණු යුතු නෑත් තැක්පාත්ති ආත්‍යිතිකිත්‍ය වෘතුක් පෙන්වන ලද මෙත් නැක්කා පැහැදිලි පොලිසියේ ගෙදනාවා ඇත. නැක්කා පැහැදිලි පොලිසියේ ගෙදනාවා ඇත. නැක්කා පැහැදිලි පොලිසියේ ගෙදනාවා ඇත.

### ACCUSED PERSONS WANTED.

**K**ALAHE PATIRANAGE HINNI APPUHAMY ; charged with theft at Kalahe North on September 30, 1906 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cooly ; age, about 30 years ; height, about 5 ft.; make well built ; complexion, dark brown ; nose, big ; mouth, wide ; teeth, large and regular ; hair, black, tied in a knot ; wears moustaches and beard ; face, flat, and has a scar near one of the eyebrows ; birthplace, Kalahe in Talpe patty of Galle District ; general residences, Kalahe and Colombo ; haunts Colombo ; wife and child living at Kalahe, Ipitawalawatta ; father, Kalahe Patiranage Odiris of Kalahe ; brothers, Teadoris and Deonis ; brother-in-law, Kodituwakku Robert ; friends, Kalahegamage Teberis, Amarasingha, and Karnelis ; is well known to Vidane Arachchi of Talpe, Constable Arachchi of Talpe, and D. A. S. Disanayaka, the ex-Police Officer of Kalahe. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 34,351 for his arrest.

**NARASINGHA KANKANANGE ALLIS** ; charged with drawing toddy without a license at Hemmeliya on October 5, 1906 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator and Sawyer ; age, about 32 years ; height, about 5 ft. 6 in. ; make, slender ; complexion, dark ; nose, pointed ; teeth, regular ; eyes, black ; hair, black, tied in a knot ; wears moustaches and beard shaved ; has a cut mark on one leg ; birthplace, Hemmeliya in Galle District ; general residence, Hemmeliya ; haunts Yatalawatta and Ampeguma ; is unmarried ; mother living at Hemmeliya ; a sister at Ampegama ; friend, Andris Wijesingha of Yatalawatta ; is well known to Police Officers of Hemmeliya, Baddegama North, Agaliya, and Pataweliwitiya. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 34,550 for his arrest.

**G. HARMANIS** ; charged with criminal breach of trust at Polgolla on October 15, 1906 ; is a Sinhalese of the Karawe caste ; religion, Buddhist ; occupation, carpenter ; age, about 22 years ; height, 5 ft. 3 in. ; make, stout ; complexion, dark brown ; mouth, small ; teeth, irregular ; eyes, small, brown, and right eye squint ; hair, black, tied in a knot ; wears moustaches and beard shaved ; has a sore mark on the belly above the abdomen ; birthplace, Ambalangoda ; general residences, Harispattu and Galagedara ; haunts Weraallagama ; is unmarried ; is well known to Peace Officer of Weraallagama and L. H. C. de Silva of Wattegama. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 7,421 for his arrest.

**TIRIMADURA ETIN** ; charged with voluntarily causing hurt with a knife at Totagamuwa on October 16, 1906 ; is a Sinhalese of the Halagama caste ; religion, Buddhist ; occupation, carpenter ; age, about 22 years ; height, about 5 ft. 6 in. ; complexion, dark brown ; nose, long ; mouth, small ; teeth, well set ; eyes, black, small, and oval ; hair, black, long, and tied in a knot ; wears slight moustaches ; has a scar on the face and no nail on one of the thumbs ; birthplace, Malawenna in Wellaboda patty of Galle District ; general residence, Malawenna ; haunts Totagamuwa, Malawenna, and Madampe ; is a widower ; has a male child aged about 2 years at Malawenna ; mother, Agampodi Sandohamy ; brothers, Tirimadura Beetin Soya and Astin Soya ; sister, Mari Nona of Malawenna ; is well known to Police Officer of Malawenna and Totagamuwa, Constable Arachchi of Totagamuwa, and Police Constable No. 1,357 Don Harmanis of Ambalangoda. The Police Magistrate of Balapitiya has issued warrant No. 29,470 for his arrest.

**ASSIM** ; charged with theft of a bull at Layard's Broadway, Kotahena, on October 25, 1906 ; is a Moor ; religion, Mohammedan ; age, about 20 years ; height, about 5 ft. 10 in. ; make, thin ; complexion, dark brown ; nose, prominent ; teeth, well set ; hair, cut short ; wears slight moustaches ; birthplace, Grandpass road, Colombo ; general residence, Grandpass road ; haunts Grandpass, Kotahena, Pettah, Fort, and Maradana ; is unmarried ; is well known to Mohammed Hanifa and Abi Naina of Layard's Broadway. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 1,479 for his arrest.

### STOLEN OR STRAYED.

#### STOLEN.

**O**N October 9, 1906, from the owner's house at Talangama North : 6 English chairs marked ඩී. Owner, Kandasgamaduwage Gabriel Perera of Talangama North.







பிர-கட்டையாக உவடதியிருக்கும்; சாகடயாக மீகூவுண்டு; பிறச்சலூர்-சிரேண்ட்பாஸ்லேட், கொழும்பு; பொதயிழுப்பிடம-சிரேண்ட்பாஸ்; ஜெரமி-ங்கன்-நிறேண்ட்பாஸ், செட்டாஞ்சேஸ், பிறச்கோட்டை, கோட்டை, மந்தாஸி; விவகாஞ்சுசுந்தவக; ஸேயாட்குப்பினுட்பே எனது மிடத்தின்னள் மொகம்மது அவர்களுக்கும் அபிஷப்புவுக்கும் இவ்வினா கங்குவும் தெரியும். செறும்புப் பொனில் தீபுபு இவ்விப்பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுத்தின இலக்கம் கணக.

களவுபோனது அல்லது அனைந்துபோனது.  
களவுபோனது.

குடும்ப ஒன்றி அப்பிகை நீ கால் தேதி, வடதலைக்கமயில் சொந்தக்காரருடைய வீட்டிலிருக்குத் து; நி. என்னும் சிங்கள எழுத்து அகட்யாளம்போடப்பட்ட கு அக்கிலேய ஏற்காலி. சொந்தக்காரன், காத்தம தேவேகே பெறியிலெல்லோரா, வடதலைக்கம.

கூங்கம் ஆண்டு அப்பிகையை கால் தேதி, கிண்ணதுவே என்னுமிடத்தில் சொந்தக்காரருடைய தேட்டாக்கிலிருக்குத் து; க காலப்பு அபிஷப்பு காலையாடி, இ அங்குல நீறுண்ண கொம்புகள், வயது-ஏற்குறைய கு வருஷம், வகைப்பக்கந்தில் கு. ஆ. வி. என்னுஞ் சிங்கள எழுத்தகன் குறியிட்டிருக்கும் சொந்தக்காரன், தமிழ்த்தகே அரமானிக்கப்பு, கூங்கெனதுவே.

கூங்கம் ஆண்டு கார்த்திகையை கால் தேதி, வர்ஷம்கோரன் மில்லையை கெட்டடிரைகைட என்னுமிடத்தில் ; க காலப்புமாடி, அகர அங்குல நீறுண்ண கொம்புகள், மெல்லிய குட்டாய்வைவால், வயது-சுவி அருஷம்: வகைப்பக்கந்தில் கூ. கூ. என்னுஞ் சிங்கள எழுத்தகன் குறியிட்டிருக்கும். சொந்தக்காரன், காட்டடே அகோனிங் பெரேரா, கூட்டடெட பிலையை.

கூங்கம் ஆண்டு கார்த்திகையை கால் தேதி, பக்கதுவே என்ன மிடத்தில், தன்மைவை என்னுமிடத்தில்: இவ்வுடைய பெண் ஏருமாள், அகவைன்வை வகைப்பக்கந்தில் கு. ப. ப. ர. என்ற குறிசடப்பட்டிருக்கும். சொந்தக்காரன், விஜயகுரிய அட்கலைக்கொட்டங்குதி, பதைவே.

கூங்கம் ஆண்டு கார்த்திகையை கால் தேதி, பக்கதுவே என்னுமிடத்தில் கொட்டகும் உகு கு திகதிக்குமிகையில் மூன்றுவது பகுதிமருத்தாணவில் சொந்தக்காரருடைய படுக்கை அறையிலிருக்குத் து; க பிரிஸியாஞ்துக்கள் பதித்த ஒரு பெண் மோதிரம், இ பிரிஸியாஞ்துக்கள் பதித்த ஒரு பெண் தோடு அதில் க பிரிஸியாஞ்துக்கள் விழுத்திருக்கும், மூன் மூடி தீர்த் துரைச்சொல்லிகள் பால்க்குப் பீர் கடிகாரம் இன் மூண்பக்கமும் பின்பக்கமும் மஞ்சள் சிறமாயிருக்கும், நீண்ணமலைச்சுற்றிதும் வீதநூக்கல்லுக்கள் பதித்திருக்கும். இந்தச் சாமரண்ணைத் தேடிப்படிப்பவர்களுக்கு ரூபா காடு நகெனாட கொளிக்கப்படும். சொந்தக்காரன், டக்டர் ஜே. தூர், மூன்றுவது பகுதி, மருதானை.

கூங்கம் ஆண்டு கார்த்திகையை கால் தேதி, புசாவை என்ன மூரில் சோகமத் தேட்டடத்திலிருக்குத் து கோபபிக்கத்தின், க கோடறி, க தலவாக்குசன், இ வாளகன், கூ. பெரிய மண்தேரன்திக் கறண்டிகன், அதில் Brades & Co. என்ற ஏழுதியிருக்கும் கூ ஜுத்தாம் கூ ஜுத்தாம் சிறுக்க்குடிய இரண்டு திராக்கள். சொந்தக்காரன் இ. சமயின்டன், சோகமத்தோட்டம, புள்ளைவு.

கூங்கம் ஆண்டு கார்த்திகையை கால் தேதி, கிழக்கு அழுக்கமயில், சொந்தக்காரருடைய வீட்டிலிருக்குத் து: ஒரு லீபர் கடிகாரம், அகிள் பிஸ்பாத்த மூடியிருந்தன A. D. S. என்ற மெழுத்தகன் குறிசடப்பட்டிருக்கும். சொந்தக்காரன், மார்சல்லப்ரேரா, மூடுக்கம.

கூங்கம் ஆண்டு கார்த்திகையை கால் தேதி, பக்கதுவை என்னுமிடத்தில்: கூங்கம் குடும்பத்தில் அதைப்பிரிச்சுத்துக்கும், கூக்கொத்த அரிசி, ஒரு சிப்புப்பிச்சீஸையும் வை ரூபா வே சதம் உடி. சொந்தக்காரன், மூடுக்கம் பலவகுலம், அதூசபுரம்.]

அன்றித்தன் தேடப்படுத்துதல்.

கூங்கம் ஆண்டு கார்த்திகையை கால் தேதி, அழுக்கம் என்னுமிடத்தில் அம்பலத்தில் செத்துங்கிடக்கக் காப்பட்டான்; சிங்களவை; பிச்சக்காரன்; வயது-எல் வருஷம்; உயரம்-இ அடி; மெல்லிய திரேகம்; கபி காறிம்; சிறிய வாய்; சிங்ட கறுப்பு சிறமான தலையிரி; கரைத் தரிசு; சாகடயாகத் தாடியுண்டு.

ஆற்கித்தன் தேடப்படுத்துதல்.

கூங்கம் ஆண்டு கார்த்திகையை கால் தேதி, அழுக்கம் என்னுமிடத்தில் அம்பலத்தில் செத்துங்கிடக்கக் காப்பட்டான்; சிங்களவை; பிச்சக்காரன்; வயது-எல் வருஷம்; உயரம்-இ அடி; மெல்லிய திரேகம்; கபி காறிம்; சிறிய வாய்; சிங்ட கறுப்பு சிறமான தலையிரி; கரைத் தாடியுண்டு.

குள் அறிவித்தன் குதித்த விண்ணரம்

துச்சாணமலை: கே மூச்சியாமி அல்லது பக்ஸா; கூங்கம் ஆண்டு ஆலையீசு கால் தேதிக்கையுக்கொண்ட உடையும் இரைக “கிழு வெட்ட கிறை”யில் பிரசித்தப்படுத்திய மவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

வீசிக்க ஆராச்சிகே என்கிரிக்; கூங்கம் ஆண்டு ஆலையீசு கால் தேதி கேதிக்கையுக்கொண்ட உகடுசும் இலக்க க “கிழு வெட்ட கிறை”யில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

தாம்மயாரை காலையார்; கூங்கம் ஆண்டு ஆலையீசு கால் தேதி கேதிக்கையுக்கொண்ட உகடுசும் இலக்க “கிழு எண்ட கிறை”யில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

உடகே கவரனிக்; கூங்கம் ஆண்டு கார்த்திகையைதம் காடு க தேதிக்கையுக்கொண்ட உகடுசும் இலக்க “கிழு எண்ட கிறை”யில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

பொவிதந்திரிக் கட்டேரிக்; கூங்கம் ஆண்டு கார்த்திகையைதம் காடு க தேதிக்கையுக்கொண்ட உகடுசும் இலக்க “கிழு எண்ட கிறை”யில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

நாற்காலைபெட்டதற்காலைக்கே உக்குவர்; கூங்கம் ஆண்டு கார்த்திகையைதம் காடு க தேதிக்கையுக்கொண்ட உகடுசும் இலக்க “கிழு எண்ட கிறை”யில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

Inspector-General's Office,  
Colombo, December 8, 1906.

H. THORNHILL  
for Inspector-General of Police.